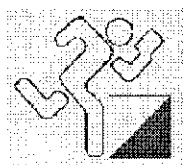


CLUBS

ACTIVITÉS DES CLUBS DE L'ASSOCIATION



SKI CLUB

COURSE D'ORIENTATION

Tous les résultats de la course au Mont-Mourex du samedi 5 juin sont disponibles sur notre site:

<http://www.cern.ch/CERN/Clubs/ski/orienteer/>

C'était la 4e course de la Coupe du Printemps 99 et il en reste encore deux à disputer :

Coupe du Printemps – les deux dernières courses:

Samedi 12 juin, à partir de 13h30 : La Rippe

Samedi 19 juin, à partir de 13h30 : La Dôle (entre La Vattay et Tabagnioz)

Parcours long

1	ZOSSO Jean-Bernard	1:31:30
2	SANDOZ Daniel	2:40:20

Parcours moyen technique

1	LICK Patrice	1:12:30
2	MILAN Carlo	1:19:20
3	BALAY Christian	1:19:40

Parcours moyen facile

1	WURTZ Patrick	0:50:00
2	BARCLAY Jenni	1:03:15
3	CHATREAUX famille	1:53:30
3	DUBOUT Elisabeth	1:53:30

Parcours court

1	WURTZ Mirja	0:23:40
2	DURUZ Céline	0:30:30
3	CHARRUE Merovee	0:31:50
3	CHARRUE Pierre	0:31:50

Jalonné

1	CHATREAUX Mélanie	0:19:10
2	CHARRUE Joatham	0:20:00
3	CARRON Angélique	0:24:00

Pour information:

L. Jirder: 75125, P. Gayet: 72126, P. Charrue: 75410

BRIDGE CLUB

The next tournament will be **Wednesday the 16th June**. Due to the continuing work in restaurant N° 2, it will be held in restaurant N° 1.

Please inscribe by 7.45 p.m.

Last weeks tournament winners were:

North / South

First	Grant Cameron & Morgan Hvalkof	62.2%
Second	Mr. Khanna & Mr. Ammaniyan	59.4%

East / West

First	Marie-France Lumley & Alan Rudge	63.6 %
Second	Nicolai Smirnov & Igor Semeniouk	60.0 %



YACHTING

* ERRATA *

* ATTENTION * ATTENTION *

The next Monthly Regatta for ALL boats is NOT, as announced last week by mistake, on June 29, but on

SATURDAY JULY 3!

But, before that, on **Saturday June 19** there is the famous

"Traversée du lac"

for dinghies and windsurfs.

Details: Please see the YCC-newsgroup.

La prochaine Régate mensuelle n'aura pas lieu, comme annoncé par erreur la semaine dernière, le 29 Juin, mais le

SAMEDI 3 JUILLET!

Mais, avant cela, le samedi 19 juin, il y aura la fameuse

"Traversée du lac"

pour dériveurs et planches à voile.

Details: Voir SVP dans le YCC-newsgroup.



SOFTBALL CLUB

Lepton Leaders

Grey skies and a muddy infield greeted the Rowdies and ILO in the opener on Sunday. With a little help from some rental Leptons, the Rowdies staged a comeback in the late innings, only to lose a heartbreaker in the bottom of the seventh. This put the ILO in an, albeit brief, tie for first place with the Leptons.

Batting Bonanza

With the pressure on in the nightcap, the Leptons responded with their big bats, battling to a 32-10 win over the Quarks and snatching back a slim half-game lead over the ILO. Although the Quark play continues to progress, the Lepton bats were, as Lepton Coach Andy Hocker put it, huuuuuge. Next Sunday pits Leptons at ILO in game 1 and Quarks at Rowdies in game 2.

Lepton and Quark Notes

Smokin' Jim Stone (5-4-4-7, 2 HRs) graciously agreed to share Line of the Day with Lee Gregory (6-4-5-4, hit for cycle with a triple to spare). Milestone round-up: Steve Goldfarb crossed the plate for the 125th time, Jim's second homer was the tenth of his career, Lee picked up his 100th run, 100th hit, and 75th RBI, John Apostolakis got his 50th hit, 25th RBI, and 100th at-bat, and Coach Andy got his 50th hit. Quark of the Game goes to Richard Hagen for 5-1-4-2 with two doubles; honourable mention also to Patrick for a perfect 5-1-5-0 including a triple.

League Standings

Team	W	L	Ave	Games Back
Leptons	5	1	0.833	—
ILO	4	1	0.800	0.5
Rowdies	4	2	0.667	1.0
Spartans	1	5	0.167	4.0
Quarks	0	5	0.000	4.5

League Tournaments

Bernie Tourney June 26-27 Mission Field
Marine Tourney July 10-11 Mission Field
Spartan Gourmand Sept 18-19 Lyon

Softball Club

The CERN Softball Club plays slow-pitch softball from March to September against other teams from the Geneva area.

- E-mail: Softball.Club@cern.ch
- WWW: <http://Softball.cern.ch>
- Usenet: cern.softball
- Mailing list: cern-club-softball@listbox.cern.ch
- Phone Steven Goldfarb: 71226



FOOTBALL

Ligue CERN 1999

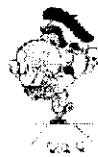
<http://www.cern.ch/CERN/Clubs/Football/>
Mailing list:
cern-club-football@listbox.cern.ch

Résultats

Match	Score
EST - OPAL	3 - 0
PEPPE - PIT8	2 - 1
Fairboots - Cooperants	1 - 9
L3 - MFAI	4 - 8
Transport - Cryo/PS	5 - 1
PIT8 - Chaltrons	0 - 2

Classement

Équipe	G	N	P	Buts	Points	
Chalt.	7	1	0	27	5	23
Coop.	6	0	1	37	3	19
Transp.	5	1	1	20	7	18
GoZ0	4	2	1	26	10	17
PEPPE	4	1	2	21	12	16
MFAI	4	1	2	28	22	16
EST	2	1	4	12	12	12
Cryo	2	1	4	15	16	12
PIT 8	2	0	5	16	18	11
L3	0	3	4	12	31	9
Fair.	0	1	5	6	28	7
OPAL	0	0	7	2	58	6



PÉTANQUE

Résultats UCGP

Semaine N°22

CERN 1 match nul Landis & Gyr 1
15 11
10 15

CERN 2 gagne Charmilles 2
15 14
15 5

CERN 3 match nul Seve 2
9 15
15 10

CERN 4 match nul Sécheron SA 2
15 14
8 15

CERN 5 perd BAT. SA 4
6 15
2 15